



# Blessed Sacrament Parish

## Parroquia Santísimo Sacramento

3745 S. Paulina St. Chicago, IL 60609 • (773) 523-3917 Fax (773) 257-7099

• [blessedsacrament@bspchicago.org](mailto:blessedsacrament@bspchicago.org) • [www.bspchicago.org](http://www.bspchicago.org)

**JANUARY 23, 2022**  
**THIRD SUNDAY IN ORDINARY TIME**

**TERCER DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO**  
**23 DE ENERO DE 2022**

**EL ESPÍRITU  
DEL SEÑOR  
ESTÁ SOBRE MÍ,**

porque me ha ungido para llevar  
a los pobres la buena nueva.

LUCAS 4:18



Copyright © J.S. Paluch Co. Inc. - Photos: © PD-Wikimedia. Figure of Christ by Heinrich Hofmann  
Leccionario © 1976, 1997, 1998, CEIK-USCCB. Todos los derechos reservados.

### MASS SCHEDULE | HORARIO DE MISAS

MONDAY 8:30 a.m. LUNES *Bilingual*

TUESDAY 8:30 a.m. MARTES *Español*

WEDNESDAY 8:30 a.m. MIÉRCOLES *Bilingual*

THURSDAY 8:30 a.m. JUEVES *Español*

FRIDAY 8:30 a.m. VIERNES *Bilingual*

SATURDAY | SABADO

4:00 p.m. *English*

6:00 p.m. *Español*

SUNDAY | DOMINGO

9:00 a.m. *English*

11:00 a.m. *Español*

1:00 p.m. *Español*

### HOLY HOUR | HORA SANTA

THURSDAY 7:00 p.m. JUEVES *Español*

### CONFESSIONS | CONFESIONES

THURSDAY 7:00 p.m. JUEVES

SATURDAY 3:00 p.m. SABADO

### OFFICE SCHEDULE | HORARIO DE OFICINA

MONDAY 10:00 a.m. - 4:00 p.m. LUNES

WEDNESDAY 10:00 a.m. - 4:00 p.m. MIÉRCOLES

THURSDAY 12:00 p.m. - 7:00 p.m. JUEVES

FRIDAY 10:00 a.m. - 4:00 p.m. VIERNES

### OFFICE CLOSED | OFICINA CERRADA

TUESDAY, SATURDAY, SUNDAY

MARTES, SÁBADO Y DOMINGO

### FOLLOW US | SIGUENOS

 @blessedsacramentchicago

[www.bspchicago.org](http://www.bspchicago.org)

**MASS INTENTIONS FOR THE WEEK**

**Saturday, January 22, 2022**

**VIGIL MASS: THIRD SUNDAY IN ORDINARY TIME**

**4 pm** †Sophie & Stanley Kluk  
†Stanley Bus  
†John Bragiel

**6 pm** †Eusebia Flores  
†Ismael Sandoval Ortiz  
†Juan C. Sandoval Manzo  
†Adrián Herrera Solórzano

**Sunday, January 23, 2022**

**THIRD SUNDAY IN ORDINARY TIME**

**9 am** †Jeannette Adamczyk (1st anniv.)  
†Vincent Lukos  
†Joseph Marszalek  
†Bernardino Alonso

**11 am** †Policarpo García  
†José Guerra  
†Eusebia Flores  
Salud: Familia Villanueva Martínez,  
Padre Ismael y Padre Giovanni

**1 pm** †María Arroyo Santos y †Gabriel Mercado Jiménez  
†Mario Romero

**Monday, January 24, 2022**

**ST. FRANCIS DE SALES**

**8:30 am** †Yolanda Arroyo  
†Virginia Godenich  
†Denny Feldges

**Tuesday, January 25, 2022**

**CONVERSION OF ST. PAUL**

**8:30 am** †Francisco García y †María G. Fernández  
†María C. Román y †Miguel Cisneros

**Wednesday, January 26, 2022**

**ST. TIMOTHY & ST. TITUS**

**8:30 am** Prayer Service with Distribution of Holy Communion  
**7 pm** Hora Sanctus/Holy Hour

**Thursday, January 27, 2022**

**ST. ANGELA MERICI**

**8:30 am** †Ignacio Cordova  
†Ricardo Garcia (1 aniv.)

**Friday, January 28, 2022**

**ST. THOMAS AQUINAS**

**8:30 am** Vocations to the Priesthood  
Vocaciones Sacerdotales

**Saturday, January 29, 2022**

**VIGIL MASS: FOURTH SUNDAY IN ORDINARY TIME**

**4 pm** †Anna Wojtas  
†Baby Christian J. Krok  
Living & Deceased of the Frank Yersich Family

**6 pm** †Ismael Sandoval Ortiz  
†Juan C. Sandoval Manzo  
†Adrián Herrera Solórzano

**Sunday, January 30, 2022**

**FOURTH SUNDAY IN ORDINARY TIME**

**9 am** †Jeannette Adamczyk  
†Francis Wojtas  
†Christina Badus  
†Raymond Duda  
†Roger & †Roxi Anthony

**11 am** †Teodora Crisantos  
†José Guerra (2 aniv.)  
†Eusebia Flores  
†Hna. Josefina Ballesteros (1 aniv.)  
†Cirila Sandoval Rivera  
†Octavio Cazarez  
†Antonio y †Anastasia Moreno  
Cumpleaños: Kenny Alejos  
Salud: Familia Villanueva Martínez,  
Padre Ismael y Padre Giovanni

**1 pm** †Ricardo Garcia (1 aniv.)  
†Guadalupe Ponce de Leon (1 aniv.)  
†Martha Perez (1 aniv.)

*Flower Offerings for  
January 23 - 29*

**St. John Paul II**  
In Loving Memory of  
Sophie Kluk

**St. John XXIII**  
For the Refugees of the World,  
Driven from their Homes by  
Violence and Hunger  
*(Please pray for these intentions.)*

*Pray for us - Oren por nosotros*

**FOR THE SICK | POR LOS ENFERMOS:**

Aureliano Aguilar, Alberto Avitia, Yolanda Avitia, Claudia Bonomo, Amparo Diaz, Barbara Duda, Louis Dworzycski, Arlene Foreman, Bernie Foreman, Bertha Gonzalez, Guadalupe González, Virginia Grosh, Judy Heidewald, Melba S. Hidalgo, Eduardo Jimenez, Linda Krasovskis, Bruce Leon, Gary Letten, Carlos Martinez, Gilberto Martinez, Herminio Martinez, Salvador Martinez, Lottie Mikrut, Michael Nolan, Leoncia Ortiz, Luz Salazar, Alicia Sandoval, Fermin Sandoval, Guadalupe A. Sandoval, Janet Schwark, Patsy Scialabba, Donna Smith, Ernesto Vazquez, Rosendo Villagomez, Benito Villanueva, and Nayeli Villanueva.

**FOR THOSE IN THE ARMED FORCES**

**POR AQUELLOS EN LAS FUERZAS ARMADAS:**

Jose Castaneda, Jacquelyn Rivera *(Marines)*



**PARISH STAFF | PERSONAL DE LA PARROQUIA**

**FR. ISMAEL SANDOVAL-MANZO**, Pastor  
(773) 345-9680 [isandoval@bspchicago.org](mailto:isandoval@bspchicago.org)

**FR. GIOVANNY NAVARRO**, Associate Pastor  
(773) 345-9741 [gnavarro@bspchicago.org](mailto:gnavarro@bspchicago.org)

**JUAN ROSALES**, Diácono

**MS. LUCRECIA GARCÍA**, Coordinator de Rel. Ed.  
(773) 345-9551 [rep@bspchicago.org](mailto:rep@bspchicago.org)

**MR. ROBERTO MEDINA**, Operations Director  
(773) 345-9608 [rmedina@bspchicago.org](mailto:rmedina@bspchicago.org)

**MS. JOANNE AMEDEO**, Administrative Assistance  
(773) 345-9564 [jamedeo@bspchicago.org](mailto:jamedeo@bspchicago.org)

**MS. KARINA ONATE**, Receptionist  
(773) 523-3917 [blessedsacrament@bspchicago.org](mailto:blessedsacrament@bspchicago.org)

# Winner a Day 2022

**A DAILY-WINNER RAFFLE**



*365 chances to win!*

**\$25** MONDAY through FRIDAY  
**\$50** SATURDAY and SUNDAY  
**\$125** each FIRST FRIDAY of the month  
**\$250** each first day of the new season:

SPRING: MARCH 20      SUMMER: JUNE 21  
 AUTUMN: SEPTEMBER 22      WINTER: DECEMBER 21

**Blessed  
Sacrament  
Parish**



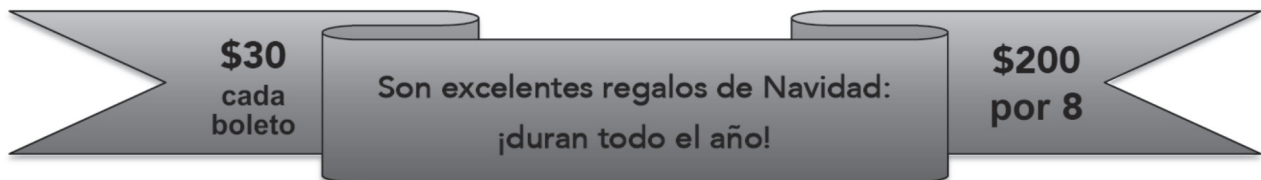
**\$30 each  
or  
\$200 for 8**

*Tickets available after Weekend's Masses or at the Parish Office*

# Ganador ¡365 oportunidades 2022 al Día de ganar!

**\$25** LUNES a VIERNES  
**\$50** SÁBADO y DOMINGO  
**\$125** cada PRIMER VIERNES del mes  
**\$250** cada inicio de estación:  
 PRIMAVERA: MARZO 20      VERANO: JUNIO 21  
 OTOÑO: SEPTIEMBRE 22      INVIERNO: DICIEMBRE 21

**UNA RIFA CON  
PREMIOS DIARIOS**



*Los boletos están disponibles después de Misas o en la oficina parroquial*

## OUR PARISH

### DATES TO REMEMBER FOR THE WEEK OF JANUARY 23 - 29:

Divine Mercy Chaplet prayed at 3 pm  
Rosary prayed at 7 pm



*(Pray these prayers from your homes, for the intention of ending the pandemic. Please call the parish office if you would like to join this prayer chain. So far, we have 17 participants.)*

**Tuesday/martes, January 25:** Parish Office Closed

**Thursday/jueves, January 27:** Hora Santa y Confesiones/Holy Hour & Confessions: 7 pm, Iglesia /Church

**Saturday/sabado, January 29:** Religious Education/ Educación Religiosa: 10 am-12 pm, Catechetical Center/ Centro Catequético

Confessions, 3 - 3:45 pm



## NUESTRA PARROQUIA

### PERSONAL FINANCIAL STATEMENTS



If you would like a printed record of your 2021 weekly offering to Blessed Sacrament

Parish for Income Tax purposes, please call the Parish Office, (773) 523-3917, or email us at [blessedsacrament@bspchicago.org](mailto:blessedsacrament@bspchicago.org), leaving your name, number, and address. The statement will be printed and made available to you by mail or pick up.

### REPORTE FINANCIERO

Si desea su reporte financiero de sus contribuciones del 2021 de la Parroquia Santísimo Sacramento para su declaración de impuestos, favor de llamar a la oficina, (773) 523-3917 o contactarnos por correo electrónico a [blessedsacrament@bspchicago.org](mailto:blessedsacrament@bspchicago.org), dándonos su nombre, domicilio y número telefónico. Los pueden recoger en la oficina o enviar por correo.

### The Sanctuary Candle Burns from January 23 - 29, 2022



*In Loving Memory of  
Christina Badus*

*(Please pray for this intention.)*

### GREETINGS FROM RELIGIOUS EDUCATION

Parents, thank you for entrusting us with the ongoing formation of your child. If you have any questions, please contact me at (773) 345-9551 or via e-mail at [rep@bspchicago.org](mailto:rep@bspchicago.org). Please pray for everyone's safety during these difficult times.

Thank you,

Lucrecia Garcia, Religious Education Coordinator

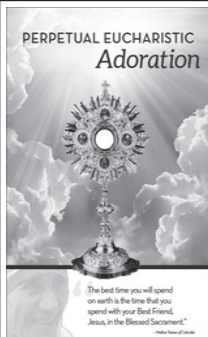


### SALUDOS DE EDUCACIÓN RELIGIOSA

Padres, gracias por confiar en nosotros la formación de su hijo(a). Si tiene alguna pregunta comuníquese conmigo al (773) 345-9551 o por correo electrónico a [rep@bspchicago.org](mailto:rep@bspchicago.org). Por favor, oren por la seguridad de todos durante estos tiempos difíciles.

Gracias,

Lucrecia Garcia, Coordinadora de Educación Religiosa



### ADORATION CHAPEL

**Week of  
January 23 - 29, 2022**

**Prayer Intention:  
In Loving Memory of  
Jeannette Adamczyk**

*(Please pray for this intention.)*

### ENTHrone THE BIBLE IN YOUR HOME

Throughout Catholic tradition, the Bible has been the honored symbol of God's living word present among us. The Word of God is enthroned, opened, and proclaimed at every Mass.

Since today has been designated by Pope Francis as the Sunday of the Word of God, you may observe it by selecting a place in your home to enthrone your Bible. Reverently place the open Bible on a table, shelf, or bookstand. You may adorn the space with a candle, crucifix, religious statue, or flowers. May it become a spot for regular Bible reading and prayer in your home.

*I would like so much for all Christians to be able to comprehend 'the surpassing worth of knowing Jesus Christ, through diligent reading of the Word of God, for the sacred text is nourishment of the soul and the pure and perennial source of spiritual life for all of us. Pope Francis*

### ENTRONIZA LA BIBLIA EN TU HOGAR

A lo largo de la tradición católica, la Biblia ha sido el símbolo de honor de la palabra viva de Dios presente entre nosotros. La Palabra de Dios es entronizada, abierta y proclamada en cada Misa.

Dado que hoy ha sido designado por el Papa Francisco como el Domingo de la Palabra de Dios, puede observarlo seleccionando un lugar en su hogar para entronizar su Biblia. Coloque con reverencia la Biblia abierta sobre una mesa, estante o atril. Puedes adornar el espacio con una vela, un crucifijo, una estatua religiosa o flores. Que se convierta en un lugar para la lectura regular de la Biblia y la oración en su hogar.

*Me gustaría mucho que todos los cristianos pudieran comprender 'el valor supremo del conocimiento de Jesucristo, a través de la lectura diligente de la Palabra de Dios, porque el texto sagrado es alimento del alma y fuente pura y perenne de vida espiritual para todos nosotros. Papa Francisco*

COLLECTION	JANUARY 16, 2022	COLECTA
ENVELOPES	\$3,035	SOBRES
LOOSE	\$331	SUELTO
ONLINE GIVING	\$414	DONACIONES POR INTERNET
MAINTENANCE	\$95	MANTENIMIENTO
DEBT REDUCTION	\$20	REDUCCIÓN DE DEUDA
SHARING PARISH	\$25	PARROQUIA HERMANA
FOOD PANTRY	\$30	DESPENSA PARROQUIAL

**Thank you for continuing to support our parish!**  
**¡Gracias por seguir apoyando a nuestra parroquia!**

**DECEMBER 2021 DICIEMBRE**

**WINNER -A- DAY**

**Monday, December 27**  
Mike & Virginia Wayer, Ticket 268879, \$25.

**Tuesday, December 28**  
Barbara Kufra, Ticket 132237, \$25.

**Wednesday, December 29**  
Dan & Lauren Bryk, Ticket 268596, \$25.

**Thursday, December 30**  
Lucille Gierut, Ticket 269216, \$25.

**Friday, December 31**  
Ismael Valdez, Ticket 269205, \$25.

Be sure to watch Facebook Live each Wednesday at 11:30 a.m. for the Winner-A-Day 2021 Drawing!

Asegúrate de ver Facebook Live todos los miércoles a las 11:30 a.m. para el sorteo del Ganador Al Día 2021!

**Thanks for your support! - ¡Gracias por su apoyo!**

**ANNUAL CATHOLIC APPEAL 2022**

**CAMPAÑA CATÓLICA ANUAL 2022**

Despite the many challenges we have faced this last year in our nation, our world and our Church, we move forward as people of faith who have hope in the Lord who leads us. This year's Annual Catholic Appeal theme renews and reinvigorates us. We hear Jesus say to us, "Come follow me ... and bring hope to the world."



Your support of the Appeal means bringing hope to the world. Hope comes alive in our parishes and schools, religious education programs, ministry formation and initiatives to address violence and foster justice, peace and respect for life. Hope reaches around the world through the Appeal's support of Catholic Relief Services. Your support makes all this happen.

The Annual Catholic Appeal is an annual fundraising campaign that supports the parishes, schools, ministries, programs and agencies that serve the educational, physical and spiritual needs of the people of the Archdiocese of Chicago. Through Catholic Relief Services, the Appeal also serves people around the world, regardless of religious affiliation, whose lives are devastated by natural disasters, illnesses, wars and famine. Faith is alive in parishes and schools, soup kitchens and counseling centers, on street corners and in churches. It's lived through people of all backgrounds, from every neighborhood. People everywhere come together to support one another. It is in this spirit that the Appeal exists: to bring support gifts and build strong communities through faith and your generosity.

More Annual Catholic Appeal information will follow in the coming weeks.

A pesar de los muchos desafíos que hemos enfrentado este último año en nuestra nación, nuestro mundo y nuestra Iglesia, seguimos adelante como personas de fe que tienen esperanza en el Señor que nos guía. El tema de la Campaña Católica Anual de este año nos renueva y revigora. Escuchamos a Jesús decirnos: "Ven y sígueme... y trae esperanza al mundo".

Su apoyo a la Campaña significa traer esperanza al mundo. La esperanza está viva en nuestras parroquias y escuelas, programas de educación religiosa, formación ministerial e iniciativas para abordar la violencia y fomentar la justicia, la paz y el respeto por la vida. La esperanza llega a todo el mundo a través del apoyo de la Campaña a Catholic Relief Services. Tu apoyo hace que todo esto sea posible.

La Campaña Católica Anual es una campaña de recaudación de fondos que apoya a las parroquias, escuelas, ministerios, programas y agencias que atienden las necesidades educativas, físicas y espirituales de la gente de la Arquidiócesis de Chicago. A través de Catholic Relief Services, la Campaña también sirve a personas de todo el mundo, independientemente de su afiliación religiosa, cuyas vidas se ven devastadas por desastres naturales, enfermedades, guerras y hambrunas. La fe está viva en las parroquias y escuelas, comedores populares y centros de consejería, en las esquinas de las calles y en las iglesias. Se vive a través de personas de todos los orígenes, de todos los barrios. La gente de todas partes se une para apoyarse unos a otros. Es en este espíritu que existe la Campaña: traer donaciones de apoyo y construir comunidades fuertes a través de la fe y su generosidad.

Más información sobre la Campaña Católica Anual seguirá en las próximas semanas.

**THIRD SUNDAY IN ORDINARY TIME -  
THE SUNDAY OF THE WORD OF GOD**

**TERCER DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO -  
EL DOMINGO DE LA PALABRA DE DIOS**

On September 30, 2019, on the liturgical memorial of St. Jerome, Pope Francis announced that the Third Sunday in Ordinary Time would be celebrated as the Sunday of the Word of God. This year it will fall on Sunday, January 23, 2022.

In the Introduction to the Lectionary for Mass, we are reminded of the role of the Word of God in the life of the Church: In the hearing of God's word the Church is built up and grows, and in the signs of the liturgical celebration God's wonderful, past works in the history of salvation are presented anew as mysterious realities. God in turn makes use of the congregation of the faithful that celebrates the Liturgy in order that his word may speed on and be glorified and that his name be exalted among the nations.

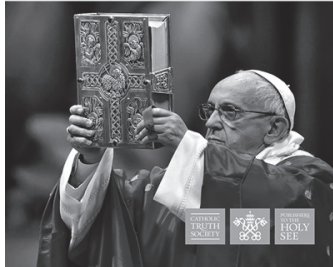
Whenever, therefore, the Church, gathered by the Holy Spirit for liturgical celebrations, announces and proclaims the word of God, she is aware of being a new people in whom the covenant made in the past is perfected and fulfilled. Baptism and confirmation in the Spirit have made all Christ's faithful into messengers of God's word because of the grace of hearing they have received. They must therefore be the bearers of the same word in the Church and in the world, at least by the witness of their lives.

The word of God proclaimed in the celebration of God's mysteries does not only address present conditions but looks back to past events and forward to what is yet to come. Thus God's word shows us what we should hope for with such a longing that in this changing world our hearts will be set on the place where our true joys lie.

*"Let the word of Christ dwell in you richly, as in all wisdom you teach and admonish one another, singing psalms, hymns, and spiritual songs with gratitude in your hearts to God." (Colossians 3:16)*

**POPE FRANCIS  
THE SUNDAY OF  
THE WORD OF GOD**

**APERUIT ILLIS  
Apostolic Letter**



El 30 de septiembre de 2019, en la memoria litúrgica de San Jerónimo, el Papa Francisco anunció que el Tercer Domingo del Tiempo Ordinario se celebraría como el Domingo de la Palabra de Dios. Este año caerá el domingo 23 de enero de 2022.

En la Introducción al Leccionario para la Misa, se nos recuerda el papel de la Palabra de Dios en la vida de la Iglesia: En la Palabra de Dios la Iglesia se edifica y crece, y en los signos de la celebración litúrgica la Iglesia de Dios maravillosas obras pasadas en la historia de la salvación se presentan de nuevo como realidades misteriosas. Dios, a su vez, se sirve de la congregación de los fieles que celebran la liturgia para que su palabra se prolongue y sea glorificada y su nombre sea exaltada entre las naciones.

La Iglesia se reúne por el Espíritu Santo para las celebraciones litúrgicas, anuncia y proclama la palabra de Dios, es consciente de ser un pueblo nuevo en el que la pacto, hecho en el pasado es perfeccionado y cumplido. El bautismo y la confirmación en el Espíritu Santo han hecho de todos los fieles de Cristo mensajeros de la palabra de Dios por la gracia de oírlo. Deben ser portadores de la misma palabra en la Iglesia y en el mundo, al menos por el testimonio de sus vidas.

La palabra de Dios proclamada en la celebración de los misterios de Dios no se dirige sólo condiciones actuales, sino que mira hacia atrás a los eventos pasados y hacia lo que está por venir. Así la palabra de Dios nos muestra lo que debemos esperar con tanto anhelo que en este mundo cambiante nuestros corazones estén puestos en el lugar donde nacen nuestras verdaderas alegrías.

*"Que la palabra de Cristo habite en abundancia en ustedes, y que con toda sabiduría se enseñen y amonesten unos a otros, cantando salmos, himnos y cánticos espirituales con gratitud en sus corazones a Dios". (Colosenses 3:16)*

**FOOD PANTRY**

A heartfelt thank you to our parishioners who generously supported the Dave Brady Memorial Food Pantry this past year. My thanks to the parishioners who donated gift cards to the parish food drive, and to those who made food and monetary donations. A sincere thank you to the Archer Road Kiwanis for their donation to the pantry. Their generosity touched many families. With all of this support the pantry distributed approximately 645 well stocked bags of food to those in need. I would also like to thank our volunteers Sharon and Jack Watley, Bill Brady, Terry Radejewski, and Alicia Krok. Their dedication is to be commended. Thank you to Mary Ann Mikrut for crocheting tissue holders that were given as Christmas gifts to our pantry recipients. If you or someone you know is in need of food, the pantry is open on the first and third Mondays of the month from 11:30 a.m. to 2:00 p.m. Thank you, Jim Krok.

**DESPENSA DE ALIMENTOS**

Queremos agradecer a nuestros feligreses que apoyaron la despensa de alimentos Dave Brady Memorial el año pasado. Gracias a los feligreses que donaron tarjetas de regalo para la colecta y a quienes hicieron donaciones de alimentos y dinero. Gracias a Archer Road Kiwanis por su donación. Su generosidad tocó a muchas familias. Con todo este apoyo, la despensa distribuyó aproximadamente 645 bolsas de alimentos a los necesitados. También me gustaría agradecer a nuestros voluntarios Sharon y Jack Watley, Bill Brady, Terry Radejewski y Alicia Krok, por su dedicación. Gracias a Mary Ann Mikrut por tejer porta pañuelos que se entregaron como regalo de Navidad a los destinatarios de nuestra despensa. Si usted o alguien que conoce necesita alimentos, la despensa está abierta el primer y tercer lunes del mes de 11:30 a. m. a 2:00 p. m. Gracias, Jim Krok.



**DIVINE MERCY  
ADORATION CHAPEL  
FOR THE SICK AND DYING**

**OPEN**

*24 hours a day • 7 days a week  
at 38<sup>th</sup> Street and Paulina Street*

If you would like to have the access code to our Adoration Chapel, just come to the office (3745 S. Paulina St.) with a State ID

**CAPILLA DE  
ADORACIÓN  
DE LA  
DIVINA MISERICORDIA  
PARA LOS ENFERMOS Y MORIBUNDOS**

**ABIERTA**

*24 horas al día • 7 días de la semana  
en la calle 38 y la calle Paulina*

Si desea tener el código de acceso para nuestra Capilla de Adoración, sólo venga a la oficina (3745 S. Paulina St.) con una identificación oficial

**Blessed Sacrament Parish/Parroquia Santísimo Sacramento**

**PARISH REGISTRATION FORM-UPDATE FORM**

**FORMA DE INSCRIPCIÓN-ACTUALIZACIÓN PARROQUIAL**

*This information is confidential and will be retained at the parish office  
Esta información es confidencial y se mantendrá en la oficina parroquial*

**PLEASE PRINT CLEARLY/FAVOR DE ESCRIBIR LEGIBLEMENTE**

**Please mark one/marque una opción**     New Registración/Registro Nuevo     Update/Actualización

Last Name/APELLIDO: \_\_\_\_\_ Birthday/fecha de nacimiento: \_\_\_\_\_  
 First Name/NOMBRE: \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_  
 Address/Domicilio: \_\_\_\_\_ Apt. #: \_\_\_\_\_ Floor: \_\_\_\_\_  
 City/Ciudad: \_\_\_\_\_ State: \_\_\_\_\_ Zip code: \_\_\_\_\_ Phone: \_\_\_\_\_

Spouse's Name/Esposo(a): \_\_\_\_\_ Birthday \_\_\_\_\_  
 Name/hijo: \_\_\_\_\_ Birthday \_\_\_\_\_  
 Name/hijo: \_\_\_\_\_ Birthday \_\_\_\_\_  
 Name/hijo: \_\_\_\_\_ Birthday \_\_\_\_\_  
 Name/hijo: \_\_\_\_\_ Birthday \_\_\_\_\_

-For Office Use Only

**Sequencer:** \_\_\_\_\_ **Envelope number:** \_\_\_\_\_ **Date:** \_\_\_\_\_

# WOLLSCHLAGER FUNERAL HOME

773-523-0196

4th Generation Parishioner

3604 S. Hoyne, Chicago

Cynthia Wollschlager, Director/Owner

Other Facilities Available, Chicago & Suburbs

## Ed the Plumber Ed the Carpenter

773.471.1444

Best Work • Best Rates

PARISHIONER DISCOUNT

Say Good-bye to Clogged Gutters!



End of the Year Sale!  
**75% OFF LABOR!**

Offer does not include cost of material. Discount applied by representative at time of contract execution. Offer ends 12/31/2021.

Call during this program & receive a \$50 restaurant gift card with in-home estimate & free gutter inspection!

Consumer Disclosure/Award Rules: All participants who attend an estimated 60-90 minute in-home product consultation will receive a \$50 gift card. No purchase is necessary. Retail value is \$50. Offer sponsored by LeafGuard Holdings, Inc. Limit one gift card per household. LeafGuard provides, sells, and installs seamless gutter protection. This offer is valid for homeowners over 18 years of age. If married or have a life partner, both cohabitating persons must attend and complete presentation together. Participants must have a valid photo ID, understand English, and be legally able to enter into a contract. The following persons are not eligible for this offer: employees of LeafGuard or affiliated companies or entities, their immediate family members, previous participants in a LeafGuard in-home consultation within the past 12 months and all current and former LeafGuard customers. Promotion may not be awarded, transferred, or substituted except that LeafGuard may substitute a gift card of equal or greater value if it deems it necessary. Gift card and terms and conditions (https://www.leafguard.com/gift-card-terms-and-conditions) of such gift card will be mailed to the participant via first class US Mail within 21 days of receipt of promotion form provided at consultation. Not valid in conjunction with any other promotion or discount of any kind. Offer not sponsored or promoted by Garden Restaurants and is subject to change without notice prior to reservation. Offer ends 12/31/2021. \*\*FOR MAILING LIST: 6700 ARLING DR, ST. LOUIS, MO 63119



LeafGuard® is guaranteed never to clog or we'll clean it for FREE\*

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

ENGLERT LeafGuard®  
Get it. And forget it.®

## C. M. FASAN

Florist

Daily deliveries

to Chicago

and 135 Suburbs

35th & Ashland

773-523-8564

Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers

# Thank You

Thank you for advertising in our church bulletin. I am patronizing your business because of it!

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration

CALL NOW 708-462-6373

\*Guaranteed not to clog for as long as you own your home, or we'll clean your gutters for free.



## Walter Pomierski & Son Funeral Home

Felice Thaddeus

1059 West 32nd St., Chicago

773-927-6424

## Huck Finn Donuts Restaurant

6 Free Donuts W/ Purchase W/ Ad

of One Dozen or More. Not Valid with Any Other Offer

3414 S. Archer Ave.

773-247-5515

# LOYA

INSURANCE COMPANY

¡AHORRE DINERO HOY!

SEGURO DE AUTO  
A partir de \$35/MES



3436 S ARCHER AVE,  
CHICAGO, IL 60608

(773) 523-8576

Funerals comenzando en \$3,000



FUNERARIA

Sagrada Familia

ATENDIENDO SU ULTIMA NECESIDAD

3756 South Paulina Street  
Chicago, Illinois, 60609

Tel: 773-565-4171

funeralessagradafamilia@gmail.com

Protecting Seniors  
Nationwide



Medical Alert System

\$29.95/MO. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation



Call Today!

Toll Free 1.877.801.8608

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

✓ Ambulance Solutions as Low as \$19.95 a month

✓ Police ✓ Fire

✓ Friends/Family FREE Shipping  
FREE Activation  
NO Long Term Contracts



This Button SAVES Lives!  
As Shown GPS,  
Lowest Price Guaranteed!

CALL NOW! 800.809.3352

GPS Tracking w/Fall Detection  
Nationwide, No Land Line Needed  
EASY Set-up, NO Contract  
24/7 365 Monitoring in the USA

MDMedAlert  
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!

"I have peace of mind... Mom remains independent."

## TAQUERIAS ATOTONILCO

PROPS. FAMILIA MUNOZ

1649 W. 47th St.

773-247-5870

Supermercado y Carnicería

LA INTERNACIONAL

Abarrotes en General

Productos Mexicanos

Carnes frescas y Legumbres

4556 S. Ashland Ave. 523-9745

FINDaPARISH.com

Check It Out Today!

The Most Complete  
Online National  
Directory of  
Catholic Parishes